



MULTIMONDO

Praktikum im Bereich Arbeitsintegration (100%)

MULTIMONDO ist das Kompetenzzentrum für die Integration von Menschen mit Migrationserfahrung in der Region Biel – Seeland – Berner Jura. MULTIMONDO fördert die Integration durch Bildung, Arbeitsintegration und Begegnung.

Wir suchen ab dem 1. Januar 2022 bis 31. Dezember 2022 eine*n Praktikant*in für den Bereich Arbeitsintegration zu 100%.

Ihre Aufgaben:

- Sie unterstützen die Bereichs- und die Projektleitung des Bereiches Arbeitsintegration in administrativen Aufgaben (Übersetzungen, Datenbank für freiwillige Mentor*innen und Programmteilnehmende verwalten, Zertifikate für die freiwilligen Mentor*innen und Programmteilnehmenden verfassen, usw.)
- Sie aktualisieren verschiedene Dokumente und Präsentationen
- Sie kümmern sich um das Handbuch für die freiwilligen Mentor*innen sowie um die Cloud-Plattform für den Austausch von Dokumenten
- Sie werten Umfragen zur Zufriedenheit der Mentor*innen und Teilnehmenden aus
- Sie führen Erstgespräche mit den Teilnehmenden
- Sie machen proaktiv Werbung um Teilnehmende
- Sie machen Übersetzungen (D→F/F→D)

Ihr Profil:

- Sie sind in der Ausbildung/Studium und/oder verfügen über einige Kenntnisse in der Administration
- Sie haben idealerweise bereits in einem interkulturellen Umfeld gearbeitet
- Sie verfügen über sehr gute Deutsch- und Französischkenntnisse
- Sie verfügen über gute MS-Office-Kenntnisse
- Sie sind organisiert, strukturiert, selbständig und arbeiten gerne in einem Team

Wir bieten Ihnen:

- Ein Arbeitsumfeld in einem offenen interkulturellen und motivierten Team
- Eine attraktive und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen und interkulturellen Umfeld
- Flexible Arbeitszeiten

Ihre Bewerbung

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis **30. Oktober 2021** an mirjam.schaer@multimondo.ch. Für mehr Informationen zögern Sie nicht, uns unter der Nummer 077 440 93 02 anzurufen. Wir freuen uns auf Sie.



MULTIMONDO

Stage dans le domaine de l'intégration au travail (100%)

MULTIMONDO est le centre de compétence pour l'intégration des personnes issues de la migration dans la région de Bienne – Seeland– Jura bernois. MULTIMONDO encourage l'insertion par la formation, l'intégration au marché du travail et la rencontre.

Nous cherchons un-e stagiaire dans le domaine de l'intégration au travail du 1^{er} janvier 2022 au 31 décembre 2022 à 100%.

Vos tâches :

- Vous assistez la direction et la direction de projet du domaine de l'intégration au travail dans les tâches administratives (traductions, gestion des bases de données des mentor-e-s bénévoles et des participant-e-s du programme, rédaction de certificats pour les mentor-e-s bénévoles et les participant-e-s, etc.)
- Vous mettez à jour divers documents et présentations
- Vous vous occupez du manuel pour les mentor-e-s bénévoles et de la plateforme de partage de documents en ligne
- Vous évaluez les résultats des enquêtes de satisfaction des mentor-e-s bénévoles et des participant-e-s
- Vous menez des entretiens initiaux avec les participant-e-s
- Vous faites de la publicité proactive pour les participant-e-s
- Vous faites des traductions (allemand→français/français→allemand)

Votre profil :

- Vous êtes en formation/études et/ou avez des connaissances dans le domaine de l'administration
- Idéalement, vous avez déjà travaillé dans un environnement interculturel
- Vous avez de très bonnes connaissances en allemand et en français
- Vous avez de bonnes connaissances de MS Office
- Vous êtes organisé-e, structuré-e, indépendant-e et aimez travailler en équipe

Nous vous offrons :

- Un environnement de travail au sein d'une équipe interculturelle ouverte et motivée
- Un emploi intéressant et varié dans un environnement dynamique et interculturel
- Des horaires de travail flexibles

Votre candidature

Veuillez envoyer vos documents de candidature à mirjam.schaer@multimondo.ch avant le **30 octobre 2021**. Pour plus d'informations, n'hésitez pas à nous appeler au 077 440 93 02. Nous nous réjouissons de vous rencontrer.